



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 9 8 6 9 9 6 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 869 963 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 14		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jinyoung Choi Jinyoung Choi 951 Dongbu-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Osan-dong, Jungheung S-Class) Jungheung, Building 1710, Room 1001					
				Postal Code 18487					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7614-2580		
Health food				2		USD8.98	FAX 010-7614-2580		
Health food				2		USD8.98	内容品種別 Contents type		
Health food				2		USD8.98	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD4.93	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		3187 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
								社員確認用	
								☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN239869963JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jinyoung Choi Jinyoung Choi 951 Dongbu-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Osan-dong, Jungheung S-Class) Jungheung, Building 1710, Room 1001 18487, KOREA TEL 010-7614-2580 FAX 010-7614-2580	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 49	USD 8. 98
Health food			2	USD 4. 49	USD 8. 98
Health food			2	USD 4. 49	USD 8. 98
Health food			1	USD 4. 93	USD 4. 93
総合計 (Total)			7		USD 31. 87

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 239 869 963 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 14		損害要償額 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jinyoung Choi Jinyoung Choi 951 Dongbu-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Osan-dong, Jungheung S-Class) Jungheung, Building 1710, Room 1001 Postal Code 18487		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7614-2580 FAX 010-7614-2580 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD8. 98	
Health food				2		USD8. 98	
Health food				2		USD8. 98	
Health food				1		USD4. 93	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3187 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 Janyoung Choi Janyoung Choi 951 Dongbu-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do Jungheung, Building 1710, Room 1001	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		18487 Postal Code	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 納品要領額 (円)		Country KOREA TEL010-7614-2580 FAX 010-7614-2580	
Health food 2 US\$8.98	Health food 2 US\$8.98	Health food 2 US\$8.98	Health food 1 US\$4.93
No commercial value for customs purpose only.		3187	
日本円換算額合計 (円)		3187	
支払日付		3187	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
税別 (円)		税別 (円)	
消費税 (円)		消費税 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
手数料 (円)		手数料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
支払日付		支払日付	
納品金 (円)		納品金 (円)	
送料 (円			